## PRIMERA GRANJA

### 1 y 2 - GRANJAS

Las granjas necesitaban estar bien aireadas por la conservación del forraje. Es por eso que nunca están muy profundas, tienen una apertura ancha y a veces un tejado (n°2). Antes de descender al n°3, vea encima y atrás del tejado n°2, una chimenea baja y ancha que servía para vaciar la uva que caía directamente en la prensa de la bodega. Así, en el momento de la cosecha, las carretas pesadas no tenían que descender en el patio por el camino demasiado rígido.

### 3 – BODEGA

Dentro de la prensa, a la derecha, se encuentra la desembocadura de la chimenea por la cual llegaba la uva. Esta prensa funcionaba como una palanca. El zumo de uva se vaciaba directamente por un estanque llamado puja, luego era tomado con cubos y vertido en las barricas para la fermentación. Proviniendo de una bodega, la aceitería de nuez es el testigo de una actividad importante económica regional de tiempos pasados.

### 4 – ESTABLO

Situado cerca del pozo y el abrevadero, los animales podían salir y beber sin atravesar el patio. Hasta tres vacas y algunas cabras podían estar en esta cuarto. Una colección de mantequeras es presentada.

### 5 – DORMITORIO

La chimenea está situada cerca de la ventana para permitir a la corriente de aire necesaria para el tiro de la chimenea tomando sólo el ángulo mínimo del cuarto. Cuando había mal tiempo, los campesinos podían hacer trabajos menudos delante del fuego, sacando provecho de la claridad de la ventana. Las dos tejas cerca de la chimenea conservaban las "rousines", mechas de cáñamo impregnadas de resina. Estas candelas eran mantenidas por una pinza fijada en el fondo de la chimenea. Así el humo de combustión no invadía el cuarto.

### 6 – COCINA

Es una casa semi-troglodíta. Sólo la pared del fondo, el de la chimenea, es formada por la pared de roca recubierta con cal. Aquí la familia hacía sus comidas. Allí podían tener también uno o dos camas. Encima de esta pieza se encontraba el ático de granos porque era difícil de conservar cereales en una bodega, siempre un poco húmedo.

### 7 - BODEGA

La bodega más pequeña la utilizaban los antiguos propietarios para almacenar los toneles de vino. Hasta los años 1970, esta sala servía de lugar de encuentro para la población local.

### 8 - PATIO PEQUEÑO

Este patio podía ser utilizado como parque a carneros. Era imposible dejar los rebaños en los pastos durante la noche porque las cercas no eran muy eficaces, habían ladrones y lobos.

## SEGUNDA GRANJA

### 9 – BODEGA

Exposición del proceso de fabricación de una barrica y del trabajo de la viña y del vino. En el pasillo, el emplazamiento de la prensa y la desembocadura de la chimenea para la uva son todavía visibles.

### 10 – DEPENDENCIA

El horno principalmente servía para el secado del cáñamo, las frutas (ciruelas, peras y manzanas) y a la cocción del pan. Esta sala podía también servir de lavandería.

### 11 – CUADRA PEQUEÑA

Los granjeros subían el estiércol a la superficie con la ayuda de una camilla porque el camino era demasiado inclinado para una carretilla.

### 12 – SALA DE VELADA

La gente podía reunirse allí durante las tardes o noches de invierno para charlar y trabajar. Había una puerta a la entrada. Había paja por el suelo. Los campesinos estaban vestidos con ropas calientes. El calor de los cuerpos de las treinta personas que podían sentarse en la sala bastaba con mantener una temperatura de 13°C a 14°c, considerada como confortable en invierno.

**13 – ESTABLO PEQUEÑO**
Era un pequeño refugio para un asno o un mulo. A observar: el comedero y ambas aperturas para la ventilación.

**14 - VIVIENDA DEL SIGLO 19**
Contenía adelante un ático, bajo el tejado, para la conservación de los cereales y detrás, las alcobas talladas en la roca para las camas. El horno siempre estuvo colocado en el fondo de una chimenea. El humo salía por la puerta del horno y subía directamente en el conducto de chimenea sin invadir el cuarto.

**15 - SALA DE LOS POZOS**
Esta sala agrupa 3 categorías de pozos. El pozo o conducto de luz ilumina y airea los espacios subterráneos. El pozo de dos plantas permite sacar el agua desde la superficie y del nivel inferior. El pozo de extracción de la roca se tapa una vez excavada la cavidad.

**16 - CAPILLA SUBTERRÁNEA**
Parcialmente situada bajo la iglesia, esta bodega era al principio una cantera subterránea. La gran apertura en la cumbre es un pozo de extracción que servía para subir la roca por medio de tornos. La iglesia del pueblo fue incendiada durante las guerras de religión (siglo XVI) y suponemos que es en aquella época ésta carrera fue transformada en capilla. Tres arcos góticos, una cruz y nichos para estatuas son tallados en la roca. La sala misma tiene un plano en forma de cruz. Los huecos en línea situados abajo son los huecos de andamio.

*¡Gracias por su visita, hasta pronto!*

**Museo del Village Troglodytique de Rochemenier**
14 rue du musée, 49700 Louresse-Rochemenier – Francia
Tel: 33 / (0)241 59 18 15 / email: visite@troglodyte.fr
internet: www.troglodyte.fr / Facebook

v25

# MUSÉE TROGLODYTIQUE ROCHEMENIER VILLAGE-TROGLO

ES

El pueblo de Rochemenier consta de cerca de 250 salas subterráneas repartidas sobre una cuarentena de granjas. Éstas han sido cavadas unas tras otras a medida que la población crecía y de la aparición de nuevas necesidades. La instalación más antigua, parece ser del siglo 13. El pueblo subterráneo luego se aumentó progresivamente hasta el siglo 19.

La roca es el “falun”. Tipo de arena calcárea, servía para enmendar los suelos neutralizando la acidez de los suelos.

Usted visita aquí una parte del pueblo: dos granjas abiertas a la visita en 1967, abandonadas hacia el principio del siglo 20. Los objetos, los muebles, las herramientas y las fotografías presentan la vida de los últimos habitantes.

Después de atravesar el arco de roca, usted entra en el patio de la primera granja. La entrada de origen se sitúa a la derecha, en lo alto del patio, allí donde se encuentra un gran portal. Es el lugar donde uno descubre mejor el aspecto exterior de esta granja que data de fines del siglo 17 o de principios del siglo 18.

En el pueblo de Rochemenier, todo es el resultado del trabajo del hombre. En la superficie se encuentra la llanura. Al principio, los campesinos cultivaban allí una huerta. Los campesinos primero cavaron el patio, tipo de vasta cantera a cielo abierto, luego por todos lados de éste, las casas subterráneas para alojar a los habitantes, para proteger a los animales y el material, y para trabajar.

*Los objetos expuestos son frágiles,*
*Gyúdenos a conservarlos más tiempo.*
*¡Respételos!*